



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**7B1, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Contract for repair & Overhaul	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-184136/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000401710	<b>Date</b> 2018-07-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-610-74992	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs610.W8486-184136	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-30</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reynolds, Kevin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs610
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3390 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **ANNEXE C**

### **MODALITÉS DE PAIEMENT : TAUX HORAIRES ET MAJORATION**

## MODALITÉS DE PAIEMENT : TAUX HORAIRES ET MAJORATION

	ANNÉE 1	ANNÉE 2	OPTION	OPTION	OPTION
			ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3
<b>1. Taux horaires fermes pour les réparations et révisions à l'installation</b> : L'entrepreneur doit être payé au taux horaire ferme tout compris indiqué.					
<b>2. Taux horaires fermes pour les enquêtes spéciales et les enquêtes techniques</b> : L'entrepreneur doit être payé au taux horaire ferme tout compris indiqué.					
<b>3. Taux horaires fermes pour les services de recherches et d'appui techniques (TIES)</b> : L'entrepreneur doit être payé au taux horaire ferme tout compris indiqué.					
<b>4. Taux horaires fermes pour le représentant des services techniques (RST)/l'équipe mobile de réparation (EMR)</b> : L'entrepreneur doit être payé au taux horaire ferme tout compris indiqué.					
<b>SOUS-TRAITANCE</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>
<b>5. Majoration pour le soumissionnaire</b> : L'entrepreneur doit être payé au coût livré réel plus la majoration ferme indiquée.					
<b>PIÈCES ET MATÉRIAUX</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>	<b>MAJORATION</b>
<b>6. Pour les pièces qu'il fournit</b> , l'entrepreneur sera payé le prix de revient effectif auquel s'ajoutera la majoration ferme spécifiée.					

La sous-traitance ne doit pas dépasser 40 % de tout coût de réparation maximum (CRM) stipulé dans l'énoncé des travaux. Tous les taux de main-d'œuvre indiqués dans la base de paiement ci-dessus comprennent les travaux effectués par le sous-traitant. Les taux des sous-traitants ne seront pas facturés plus cher qu'indiqué ci-dessus. Aucun frais fixe ferme n'est accepté pour la sous-traitance, et ce, pour n'importe quelle catégorie.